

## UN PANETERO IN "VIA NORD"

Danese: "Der bor en bager" • Traduction in interlingua: Hans Neerbek



Un panetero in "Via Nord" da panettos bon e sucrate torta, facente grandes e parves e alicun panes de specie.

In su fenestra pastisseria, cavallos, porcos e sucreria. Multe moneta? Ecce tu ha! Nulle moneta? Ergo tu va!



*Nøgle til oversættelsen:*

**pan** brød

-**etto** lille ...

-**ero** en, der arbejder med ... (= bager)

**pan de specie** speciebrød

**sucro** sukker

-**eria** produkt (= sukkersager)

-**te** -t (= sukret, sukker-)

**da** giver

**alicun** nogle

**fenestra** vindue

**pastisseria** wienerbrød

**cavallo** hest (fra: kavaller = rytter)

**porco** gris

**multe** mange (fra: multi- = mange-/fler-)

**ecce** værsågod! her!

**nulle** ingen (fra: nul)

*Redaction: Thomas Breinstrup*